

Для практической деятельности важно умение актуализировать прошлый опыт, воссоздать образ объекта и тогда, когда он больше не действует на органы чувств. В связи с этим нельзя согласиться с использованием наглядности на всём протяжении обучения: необходим этап работы на уровне отключения непосредственного восприятия, на уровне представления объектов и использования языковых знаков, их обозначающих.

Список источников:

1. Аверин Д.В. Размышление об электронном учебнике // Д. В. Аверин / Мир русского слова. – 2002. – №1. – С.99-101.
2. Вегвари В. Новые технологии в обучении русскому языку как иностранному/ В. Вегвари // Русский язык за рубежом. – 2001. – №2. – С.54-58.
3. Коджаспирова Г. М. Технические средства обучения и методика их использования / Г. М. Коджаспирова, К. В. Петров. – М. : Академия, 2003. – 256 с.

Опыт межкультурной коммуникации в вузах Германии

Драбкин Д.

профессор университета Дуисбург-Эссен, г.Эссен, Германия

Новина Н.Н.

преподаватель кафедры языковой подготовки

Харьковского национального автомобильно-дорожного университета

г. Харьков, Украина

В современном мире особую актуальность приобретает межкультурная коммуникация в профессиональной сфере, а именно, в сфере высшего образования. Межкультурное взаимодействие является неотъемлемой составляющей инновационных процессов в различных сферах жизнедеятельности современного общества, и, соответственно, международное сотрудничество, направленное на обмен знаниями, опытом, идеями, технологиями обеспечивает их когнитивную составляющую.

Одним из основных критериев эффективности международной деятельности вуза является количество иностранных студентов в приведенном контингенте. В мировой практике принято, что в престижном вузе количество иностранных студентов должно составлять около 10% от общего числа обучающихся. В этой связи интересен опыт Германии, в вузы которой с удовольствием едут учиться студенты.

Население Германии само по себе поликультурное. В докладе об индикаторах интеграции Уполномоченного правительства Германии по вопросам миграции, беженцев и интеграции в 2014 г. отмечается, что в стране проживает более 16 миллионов человек с миграционным прошлым, т.е. почти пятая часть населения Германии – это первое и второе поколение иммигрантов [1].

По данным статистического бюро по состоянию на 2015 г. на первом месте с большим отрывом находятся выходцы из Турции. Далее следуют: Польша, Италия. Выходцы из России занимают по количеству 8 место. Также значительно возросло число студентов из Украины, которые занимают 11 место. Доля иностранцев, т.е. тех, кто имеет гражданство другой страны, не так велика, как иногда кажется. Их проживает в Германии около 6,6 миллиона, что составляет немногим более 8% [2].

Безусловно, такое культурное многообразие не может не отражаться и на сфере высшего образования.

Высшая школа призвана сфокусировать внимание на работе со студентами с миграционным прошлым и привлекать иностранных студентов. Студенты с миграционным прошлым – это те, чьи родители или они сами родились за рубежом, но в данный момент постоянно проживают в Германии, Иностранные же студенты приехали в Германию исключительно для обучения. Их родители и они сами родились и постоянно проживают за пределами Германии. По данным ДААД в 2014 г. в вузах Германии обучалось более 63000 иностранных студентов и 175000 студентов с миграционным прошлым. Культурное многообразие студенчества обеспечивается, таким образом, двумя категориями студентов, являющихся аутентичными носителями лингвокультуры [3]. По количеству иностранных студентов Германия находится на 3-м месте в мире после США и Великобритании, а среди неанглоязычных стран – на 1-м месте.

В летнем семестре 2014 года Федеральное Министерство образования и науки, студенческая служба Германии Studentenwerk и Немецкий центр исследования высшей школы и науки провели очередной, уже двадцатый, опрос среди иностранных студентов, приехавших в Германию на учебу. В опросе приняли участие более одной тысячи человек.

Кто же этот среднестатистический иностранный студент в немецком вузе по состоянию на 2014 год? 49% иностранных студентов прибыли из Европы и преимущественно из Восточной Европы (31%). Из стран Азии – 31%, при этом из Китая – 12 %. Более 2/5 студентов приехали из стран с высоким доходом на душу населения (43%), в тоже время каждый четвертый оценивает свой доход в родной стране скорее как низкий (25%). Половина всех опрошенных уже получила на тот момент образование в зарубежном вузе (первое высшее или аспирантура) – 46%. И на момент прибытия в Германию одна треть студентов (32%) в соответствии с документами имела право обучаться в зарубежном вузе.

Как свидетельствуют результаты исследования, в летнем семестре 2014 года иностранцы чаще, чем студенты-граждане Германии обучались в магистратуре (25% и 13% соответственно) и на образовательных программах, ведущих к защите кандидатской диссертации (13% и 5% соответственно). Среди предметов фаворитами оказались инженерные науки (25%), а также языковые и культуроведческие дисциплины (24%). При этом четко просматриваются гендерные приоритеты в образовании иностранных студентов: мужчины выбирают преимущественно инженерные науки (37% относительно 13% у женщин), а студентки предпочитают изучение языков и культуры (33% относительно 15% у мужчин). Следует отметить, что 51% иностранцев – женщины. В тоже время среди студентов из Восточной Европы доля женщин намного больше и составляет 70%. Самый низкий процент студенток среди представителей Азии – 30% (не учитывается Восточная Азия). Региональные предпочтения также налицо. 40% студентов из Азии обучается на инженерных специальностях, в тоже время как их сверстники из Западной Европы выбирают чаще языки и культуру (37%).

Большинство студентов приезжает в рамках межвузовского сотрудничества – 38%. 53% респондентов обучаются благодаря поддержке родителей [4].

В опрашиваемом семестре работали 47% иностранных студентов. При этом 78% работающих студентов не смогли бы позволить себе обучение и проживание в Германии без права на работу. Иностранные студенты могут работать 120 дней в году. Для тех, кто может рассчитывать только на свои силы, это хорошая возможность сочетания учебы и работы. По окончании вуза иностранцы, получившие полный курс обучения, также могут остаться работать. Таким образом идет своего рода закрепление выпускников из других стран на рынке труда Германии.

Так почему же иностранные студенты выбирают Германию? Проведенное исследование объясняет это следующими причинами: 81% участников опроса связывают свой выбор с хорошими шансами на трудоустройство, при этом у будущих юристов и экономистов эти ожидания еще выше – 93%; 73% студентов приехали за специальными знаниями в своей профессиональной сфере; 71% – за признаваемым во всем мире документом об образовании; 71% – из-за хорошей репутации немецкого вуза. Не последнюю роль играет и то, что образование в Германии бесплатное.

В заключение мы приведем мнение министра образования Германии Й. Ванка, считающей, что любые иностранные студенты представляют собой в любом отношении обогащение для немецких вузов и для страны в целом. Законодательная база, возможности трудоустройства, дружелюбный климат, в который попадают иностранцы, привлекают иностранных студентов. Как отметила министр, Германия будет и впредь последовательно инвестировать в привлекательность своих вузов для иностранцев [5].

Список источников:

1. Apolinarski, Beate; Poskowsky, Jonas. Ausländische Studierende in Deutschland 2014//Hrsg. BMBF. - Hannover, 2015. – 87 S.
2. Bildungsinländer 2014 - Daten und Fakten zur Situation von ausländischen Studierenden mit deutscher Hochschulzugangsberechtigung. - Bonn: DAAD, HIS – 2014.
3. Zweiter Integrationsindikatorenbericht fuer die Beauftragte der Bundesregierung fuer Migration, Flüchtlinge und Integration. - Paderborn: Bonifatius GmbH. – 2014.
4. [http:// www.crp - infotes.de/01deu/einwohner/auslaender.html](http://www.crp-infotes.de/01deu/einwohner/auslaender.html)
5. [http:// de.statista.com/statistik/daten/studie/1221/umfrage/anzahl-der-auslaender-in-deutschland-nach-herkunftsland/](http://de.statista.com/statistik/daten/studie/1221/umfrage/anzahl-der-auslaender-in-deutschland-nach-herkunftsland/)

Речевой этикет преподавателя как средство достижения коммуникативной цели

Дытюк С.А.

*старший преподаватель кафедры украинского и русского языков
Харьковского национального университета строительства и архитектуры
г. Харьков, Украина*

Обучение – это, прежде всего, общение между преподавателем и студентами, в ходе которого осуществляется образование, воспитание и развитие личности учащегося. Вне общения невозможно достижение целей обучения и воспитания.